



55	G1/4	Anlaufsicherung	contact protection
54	G3/8	Anlaufsicherung	contact protection
53	M16	Schwingungsüberwachung RS/AK/vertikal	vibration gear side/driven shaft/vertical
52	M16	Schwingungsüberwachung AS/AK/vertikal	vibration driven side/driven shaft/vertical
51	M8	Schwingungsüberwachung RS/AK/horizont.	vibration gear side/driven shaft/horizontal
50	M16	Schwingungsüberwachung AS/AK/horizont.	vibration driven side/driven shaft/horizontal
40	DN50 PN16	Spülgasanschluss Ölraum AS	flushing gas connection oil chamber driven side
39	DN50 PN16	Spülgasanschluss Ölraum RS	flushing gas connection oil chamber gear side
38	DN125 PN16	Spülgasanschluss Förderraum	flushing gas connection conveying chamber
37	DN125 PN16	Spülgasanschluss Förderraum	flushing gas connection conveying chamber
35	DN80 PN16	Wasserrücklauf AS	water return AS
34	DN80 PN16	Wasserrücklauf RS	water return RS
33	DN50 PN16	Wasserrücklauf Druckstutzen	water return discharge socket
32	DN125 PN16	Wasserrücklauf Förderraum	water return conveying chamber
31	DN20 PN16	Wassereinspritzung	water injection
30	DN1200 PN10	Gebläse Austritt	blower outlet
29	DN1200 PN10	Gebläse Eintritt	blower inlet
28	G1/2"	Sperröllecke HR/AS	sealing oil leakage HR/AS
27	G1/2"	Sperröllecke HR/RS	sealing oil leakage HR/RS
26	G1/2"	Sperröllecke NR/AS	sealing oil leakage NR/AS
25	G1/2"	Sperröllecke NR/RS	sealing oil leakage NR/RS
24	G3/8"	Wassereintritt Labyr. HR/AS	water inlet labyr. HR/AS
23	G3/8"	Wassereintritt Labyr. HR/RS	water inlet labyr. HR/RS
22	G3/8"	Wassereintritt Labyr. NR/AS	water inlet labyr. NR/AS
21	G3/8"	Wassereintritt Labyr. NR/RS	water inlet labyr. NR/RS
14	G1/2"	Messanschluss Druckseite	measuring socket press. side
13	G3/4"	Messanschluss Saugseite	measuring socket suction side
12	DN100 PN16	Ölrücklauf RS	oil return RS
11a	G1/4"	Schmieröl Eintritt Zahnräder	lube oil inlet gear wheels
11	G3/4"	Schmieröl Eintritt RS	lube oil inlet RS
10	DN100 PN16	Ölrücklauf AS	oil return AS
9	G3/4"	Schmieröl Eintritt AS	lube oil inlet AS
4	G1/2"	Sperröl Eintritt HR/AS	sealing oil inlet HR/AS
3	G1/2"	Sperröl Eintritt HR/RS	sealing oil inlet HR/RS
2	G1/2"	Sperröl Eintritt NR/AS	sealing oil inlet NR/AS
1	G1/2"	Sperröl Eintritt NR/RS	sealing oil inlet NR/RS

Allgemeintoleranzen: ISO 2768-mH ISO 13920 ISO 8015 Schutzvermerk nach DIN 34		Maßstab 1:25		A C A D - Zeichnung		Achtung!	
Bearb. 14.06.05		Gepr. 14.06.05		Änderung nur mittels ACAD I		Kopie muß nicht maßstäblich sein!	
F 24948		15.06.2009		nagel		EINBAUZEICHNUNG	
E 15453		06.02.2009		quast		mounting drawing	
D 15453		16.01.2009				GQb 22.23 xz	
C 15453		19.09.2005				2ZG-9118	
B 15453		05.07.2005				Format A 2	
A 15453		28.06.2005				Blatt - / -	
Zust. Änderung		Datum		Name		Ers. für:	
Änderung		Datum		Name		Ers. durch:	